**Тема № 24.**

**Глагол. Рецептурные формулировки с глаголами**

**АННОТАЦИЯ**

Различные формы глаголов употребляются в рецептуре и фармацевтической терминологии, поэтому необходимо научиться образовывать и применять их.  
  
Глагол в латинском языке имеет следующие **грамматические категории:**

**Время.** В латинском языке шесть времен. Они различаются по степени завершенности и последовательности действий.

Таким образом, в латинском языке есть настоящее время - Praesens , три вида прошедшего времени (прошедшее несовершенного вида - Imperfectum, прошедшее совершенного вида - Perfectum и предпрошедшее время - Plusquamperfectum), два вида будущего времени (будущее первое - Futurum primum) и будущее второе - Futurum secundum).

В фармацевтической терминологии употребляется только настоящее время Praesens.

**Лицо:** первое, второе, третье.

**Число:** единственное (Singularis) и множественное (Pluralis).

Лицо и число латинского глагола обычно выражено с помощью окончания. Личные местоимения используются редко.

В качестве примера можно привести формы глагола *curare* «лечить».

Так для того, чтобы образовать формы настоящего времени изъявительного наклонения активного залога, мы должны к основе *cura-* прибавить личные окончания:

*curat* «он лечит» (основа *cura-* + личное окончание 3л. ед. ч. *-t*)

*curant* «они лечат» (основа *cura*  + личное окончание 3л. мн. ч. - *nt*)

**Залог.** Глагол в латинском языке имеет два залога: активный залог (actīvum), страдательный залог (passīvum).

Активный залог показывает, что действие совершает сам субъект.

Пассивный залог показывает, что субъект действие не совершает, а испытывает. В фармацевтической терминологии употребляются оба залога. В латинском языке существуют окончания активного и пассивного залога.

В фармацевтической терминологии используются формы 3 лица ед. и мн. числа.

Окончания глагольных форм 3 л. ед. и мн. числа

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Залог | Окончания | | Примеры |
| 3 л. ед. ч. | 3 л. мн. ч. |
| активный | *-t* | *-nt* | *curat* «он лечит»  *curant* «они лечат» |
| пассивный | *-tur* | *-ntur* | *curatur* «его лечат»  *curantur* «их лечат» |

Приведем примеры использования вышеназванных глаголов во фразах

-в активном залоге:

*medicus curat* «врач лечит»,

*medici* *curant* «врачи лечат»,

-в пассивном залоге:

*aegrotus curatur* «больного лечат»,

*aegroti* *curantur* «больных лечат».

В рецептуре используются формулировки пассивного залога, например *Detur* «Пусть будет выдано», *Signetur* «Пусть будет обозначено».

**Наклонение.** В латинском языке три наклонения:

изъявительное (indicatīvus): *curat* «он лечит»,

*curatur* «его лечат»;

сослагательное (coniunctīvus): *curet* «пусть он лечит»,

*curetur* «пусть его лечат»;

повелительное (imperatīvus): *cura* «лечи !»

В фармацевтической терминологии употребляются все три наклонения.

**Спряжение.** В латинском языке глаголы разделяются на 4 спряжения в зависимости от конечной гласной основы.

Неопределенная форма глагола настоящего времени действительного залога имеет окончание –re: signāre – обозначать, audīre – слушать.

Основа определяется отбрасыванием от инфинитива окончания –re: signā-, audī-.

К I спряжению относятся глаголы, у которых основа оканчивается на –ā (например, signā-re – обозначать);  
Ко II спряжению относятся глаголы с конечной основы –ē (например, continē-re – содержать);  
К III спряжению относятся глаголы, которые в инфинитиве окончиваются на –ĕre, гласный –ĕ в основу не входит (например, divid-ĕ-re – разделять);  
К IV спряжению относятся глаголы с конечной основы –ī (например, linī-re – намазывать).

**В словаре глагол записывается в двух формах**

На первом месте записывется форма глагола настоящего времени изъявительного наклонения действительного залога, 1 лица, ед. ч.:

signo – (я) обозначаю,

audio – (я) слушаю.  
На последнем месте записывается окончание инфинитива настоящего времени действительного залога, также цифрой указывается тип спряжения глагола.

Таким образом, словарная форма выглядит следующим образом:

signo, āre 1 – обозначать,

audio, īre 4 – слушать.

Примеры глаголов различных типов спряжения

|  |  |
| --- | --- |
| Спряжение | Примеры глаголов в словарной записи |
| I  на - āre | agĭto, agitāre – взбалтывать;  do, dāre – выдавать  labōro, laborāre – работать;  refrigĕro, refrigerāre – охлаждать;  sterilĭso, sterilisāre – стерилизовать; |
| II  на - ēre | adhibeo, adhibēre – применять, употреблять;  misceo, miscēre – смешивать;  valeo, valēre – быть здоровым; |
| III  на - ĕre | diluo, diluĕre – разбавлять;  praescribo, praescribĕre – прописывать;  repĕto, repetĕre – повторять;  solvo, solvĕre – растворять;  tero, terĕre – тереть, растирать;  vivo, vivĕre – жить.  facio, facĕre – делать;  recipio, recipĕre – брать; |
| IV  на - īre | dormio, dormīre «спать»  finio, finīre – оканчивать, кончать;  linio, linīre – намазывать;  nutrio, nutrīre – кормить; |

**ФОРМЫ ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ**

В рецептурной терминологии употребляются глаголы в повелительном наклонении, например, возьми, выдай, обозначь и др.

Рассмотрим образование повелительного наклонения в латинском языке.  
  
В латинском языке положительная форма повелительного наклонения употребляется во 2-м лице единственного и множественного числа (ср. в русском языке «делай», «делайте»).

У глаголов I, II, IV спряжений форма повелительного наклонения единственного числа *совпадает с основой,* например *cura «лечи»*; во множественном числе к основе присоединяется окончание –*te*,например *curate «лечите»*;  
У глаголов III спряжения повелительное наклонение образуется путем присоединения к основе окончания *–e*, а во 2-м лице множественного числа – путем присоединения к основе *–ĭte*, где -ĭ- является кратким соединительным гласным, например scribĕ «пиши!», scribĭte «пишите!».

Примеры глагольных форм в утвердительной форме повелительного наклонения:

Agitāre – взбалтывать. Agita! – Взболтай! Agitate! – Взболтайте!  
Salvēre – здравствовать. Salve! - Здравствуй! Salvete! – Здравствуйте!  
Addĕre- добавлять. Adde! – Добавь! Addite! – Добавьте!  
Audīre – слушать. Audi! – Слушай! Audite! – Слушайте!  
  
Отрицательная форма повелительного наклонения складывается из формы повелительного наклонения глагола «nolo» (не хочу) и инфинитива спрягаемого глагола.

Примеры глагольных форм в отрицательной форме повелительного наклонения:

Nolī agitāre – Не взбалтывай! Nolīte agitāre – Не взбалтывайте!

Noli nocēre! - Не вреди! Nolīte nocēre! – Не вредите!

Nolī miscēre – Не смешивай! Nolīte miscēre – Не смешивайте!

Nolī solvĕre – Не растворяй! Nolīte solvĕre – Не растворяйте!

Nolī venīre – Не приходи! Nolīte venīre –Не приходите!

**ФОРМЫ СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ**

Формы сослагательного наклонения обозначают желаемые действия и переводятся на русский язык как «пусть он сделает», «пусть будет сделано». Глаголы используются как в активном, так и в пассивном залоге.

Для образования форм сослагательного наклонения нужно к основе прибавить суффикс *-e-* (для I спр.) суффикс *–a-* (для II, III, IV спр.) и личные окончания.

Образование форм сослагательного наклонения

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| основа глагола | суффикс | окончание  3 л. ед. и мн. ч. | примеры |
| **-e-** (I спр.)  **–a-** (II, III, IV спр.) | активный залог  -t  -nt | steriliset «пусть он простерилизует»  sterilisent «пусть они простерилизуют» |
| пассивный залог  -tur  -ntur | sterilisetur «пусть будет простерилизовано»  sterilisentur«пусть будут простерилизованы» |

Примеры образования форм сослагательного наклонения

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Спряжение | Глагол в словарной форме | Форма активного залога | Форма пассивного залога |
| I | do, dāre – выдавать. | det  dent | detur  dentur |
| II | misceo, miscēre – смешивать; | misceat  misceant | misceatur  misceantur |
| III | solvo, solvĕre – растворять; | solvat  solvant | solvatur  solvantur |
| IV | linio, linīre – намазывать; | liniat  liniant | liniatur  liniantur |

Обратите внимание на то. что в I и в III спряжении суффикс присоединяется к согласной основы.

**Рецептурные формулировки с глаголами**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Сокращенная рецептурная запись | Форма глагола в повелительном наклонении | Форма глагола в сослагательном наклонении |
| D. | Da – «Выдай» | Detur – «Пусть будет выдано»  Dentur – «Пусть будут выданы» |
| D. S. | Da. Signa. – «Выдай. Обозначь» | Detur. Signetur. – «Пусть будет выдано. Пусть будет обозначено» |
| D. t. d. | Da tales doses – «Выдай такие дозы» | Dentur tales doses – «Пусть будут выданы такие дозы» |
| f. |  | fiat – «пусть образуется»  fiant – «пусть образуются» |
| M. | Misce – «Смешай» | Misceatur – «Пусть будет смешано» |
| M. f. | Misce fiat – «Смешай, пусть получится» |  |
| M. D. S. | Misce. Da. Signa – «Смешай. Выдай. Обозначь» | Misceatur. Detur. Signetur – «Пусть будет смешано, выдано, обозначено» |
| Rp. | Recipe – «Возьми» |  |
| S. | Signa – «Обозначь» | Signetur – «Пусть будет обозначено» |
| Steril. | Sterilisa – «Простерилизуй» | Sterilisetur – «Пусть будет простерилизовано» |
| v. | verte – «Поверни» |  |
| M. f. <…> | **Misce fiat pulvis** – Смешай, пусть получится порошок  **Misce fiat emulsum** – Смешай, пусть получится эмульсия  **Misce fiat unguentum** – Смешай, пусть получится мазь  **Misce fiat linimentum** – Смешай, пусть получится линимент  **Misce fiat pasta**  – Смешай, пусть получится паста  **Misce fiat suppositorium** – Смешай, пусть получится суппозиторий  **Misce fiat suspensio** – Смешай, пусть получится суспензия  **Misce fiant species** – Смешай, пусть получится сбор | |

**ВОПРОСЫ ПО ТЕМЕ ЗАНЯТИЯ**

1. Грамматические категории латинского глагола

2. Словарная запись латинского глагола

3. Определение спряжение глагола

4. Определение основы глагола

5. Правила образования форм повелительного наклонения

6. Правила образования форм сослагательного наклонения

7. Стандартные рецептурные формулировки с глаголами.

**ЗАДАНИЯ ПО ТЕМЕ ЗАНЯТИЯ**

**Задание по учебнику М. Н. Чернявского «Латинский язык и основы медицинской терминологии»:**

Изучить **§ 163 – 164, 167 - 168**,

Выучить глаголы **§ 172.**

Выучить рецептурные формулировки **§ 167, 168**.

В тетради выполнить упр. § 170.I, § 170.IV.

**Тема № 24: Глагол. Рецептурные формулировки с глаголами**

**ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ ПО ТЕМЕ (10 вопросов)**

1. В латинском языке глаголы делятся на \_\_\_ спряжения:

1) 1;

2) 2;

3) 3;

4) 4;

2. Глагол signo, signāre "обозначить" относится к \_\_\_\_ спряжению:

1) I;

2) II;

3) III;

4) IV;

3. Глагол misceo, miscēre "смешивать" относится к \_\_\_\_ спряжению:

1) I;

2) II;

3) III;

4) IV;

4. Признаком инфинитива является окончание:

1) o;

2) mus;

3) re;

4) tur;

5. Правильный вариант формулировки "Повтори"

(в повелительном наклонении):

1) Repeto;

2) Repetere;

3) Repetatur;

4) Repete;

6. Правильный вариант формулировки "Простерилизуй"

(в повелительном наклонении):

1) Steriliso;

2) Sterilisare;

3) Sterilisa;

4) Sterilisetur;

7. Правильный вариант формулировки "Пусть будет выдано"

(в сослагательном наклонении пассивного залога):

1) Do;

2) Dare;

3) Da;

4) Detur;

8. Правильный вариант формулировки "Пусть будет обозначено"

(в сослагательном наклонении пассивного залога):

1) Signo;

2) Signare;

3) Signa;

4) Signetur;

9. Правильный вариант:

1) Misce, fiant species;

2) Misce, fiat species;

3) Misce, fiat specierum;

4) Misce, fieri species;

10. Правильный вариант:

1) Misce, fiant pulvis;

2) Misce, fiat pulvis;

3) Misce, fiat pulveres;

4) Misce, fieri pulveres;